



SWISS BRASS

# Informationen MuKo und CC Informations CM et CC

DV/AD – 25.03.2023 – Bern

# Selbstwahl HK / Pièces à choix Ex



SWISS BRASS

- **Selbstwahlstücke** Höchstkategorie:  
Die Wahl der Selbstwahlstücke war in 2022 wiederum gut.
- Einreichung Selbstwahlstücke  
**Alle** Selbstwahlstücke in der Kat. Höchstkategorie müssen wie folgt eingereicht werden:
  - Partitur in pdf-Format
  - Liste von benötigtem Schlagzeugmaterial
  - Midi- oder mp3-File (nur für neue Stücke)
- **In 2023, nur Selbstwahlstücke von Schweizer Komponisten!**
- **Es ist verboten Wasserbecken oder sonstige Flüssigkeiten auf die Bühne zu bringen!**
- **Pièces de libre choix** de la cat. Excellence:  
Bon choix de pièces 2022 à nouveau.
- Remise des pièces de libre choix:  
**Toutes** les pièces de libre choix de la catégorie Excellence doivent être remises comme suit :
  - Partition au format PDF
  - Liste du matériel de percussion nécessaire
  - Fichier midi/mp3 (nouvelles pièces uniquement)
- **Pour 2023, seulement des pièces à choix des compositeurs Suisses!**
- **Il est strictement interdit d'apporter des bassines d'eau ou d'autres liquides sur scène!**

# Informationen SBBW 2023

## Informations CSBB 2023



SWISS BRASS

Das System der **Zeitblöcke wird abschliessend eingeführt**. Für 2023 gelten folgende Sanktionen:

- Kategorien Elite bis 4. Klasse: 1 Punkt pro Minute. Beispiel:
  - Zeitblock: 20 Minuten
  - Bis 20'59": kein Punktabzug
  - Ab 21'00" bis 21'59": 1 Punkt Abzug
  - Ab 22'00" bis 22'59": 2 Punkte Abzug
  - ...
- Höchstklasse: analoges System wie bei den anderen, es wird ein Rangpunkt pro Minute hinzugefügt
- Keine Anzeige der Restzeit (wurde von keiner Band gewünscht in 2022)

Le système des **créneaux horaires est définitivement introduit**. Les sanctions suivantes s'appliqueront en 2023:

- Catégories Elite à 4: 1 point par minute. Exemple:
  - Créneaux horaire: 20 minutes
  - Jusqu'à 20'59": pas de pénalité
  - de 21'00" à 21'59": 1 point de déduction
  - de 22'00" à 22'59": 2 points de déduction
  - ...
- Excellence: système analogue aux autres, un point de rang est ajouté par minute
- Pas d'affichage du temps restant (n'a été souhaité par aucun ensemble en 2022)

# Informationen SBBW 2023

## Informations CSBB 2023



SWISS BRASS

- **Zeitplan/Platzverhältnisse Umkleiden und Einspiellokale:** in KKL sind die Räume diesbezüglich noch knapper als im 2m2c, es steht nur 1 Einspielraum pro Konzertsaal zur Verfügung. Deshalb:
  - Zeitpläne sind absolut einzuhalten.
  - Nach dem Spiel sind die kleinen Vestiären / Umkleideräume unverzüglich zu räumen
  - Es steht kein Instrumentendepot zur Verfügung.
- **Zeitpläne:** werden für die Kategorien im Salle Blanche länger sein wegen nicht vorhandener Verpflegungsmöglichkeit für die Jury.
- **Horaires/place disponible pour se changer et salles d'échauffement:** au KKL, les locaux disponibles sont encore plus restreints qu'au 2m2c; il n'y a qu'une seule salle d'échauffement par salle de concert. Dès lors:
  - Il sera impératif de respecter scrupuleusement les horaires.
  - Après la prestation, les petits vestiaires/locaux prévus pour se changer devront être libérés immédiatement
  - Aucun local de dépôt des instruments ne sera disponible.
- **Horaires:** seront plus longs pour les catégories qui joueront dans la Salle Blanche en raison de l'absence de possibilité de restauration pour le jury.

# Informationen SBBW 2023

## Informations CSBB 2023



SWISS BRASS

	Début	Fin	Jury		08:00	09:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00	
<b>Samedi</b>																					
Excellence - Imposé	18:00	21:56	A	03:56																	
Elite	13:30	17:40	C	04:10																	
2ième	08:30	13:23	C	04:53																	
3ième	12:30	17:00	B	04:30																	
4ième	09:30	11:05	A	01:35																	
Procl. des résultats	22:26	22:56																			
<b>Dimanche</b>																					
Excellence - Choix	12:30	17:06	B	04:36																	
1ière	09:00	14:55	A	05:55																	
Procl. des résultats	18:06	18:36																			
<b>SALLE BLANCHE</b>																					
<b>LUZERNER SAAL</b>																					

### Annahmen / hypothèses:

- Ex/HK: 9 Bands
- Elite: 10 Bands
- 1./1<sup>e</sup>: 13 Bands
- 2./2<sup>e</sup>: 13 Bands
- 3./3<sup>e</sup>: 12 Bands
- 4./4<sup>e</sup>: 5 Bands
- Total: 62 Bands

**PROVISORISCH!!  
PROVISOIRE!!**

# Informationen SBBW 2023

## Informations CSBB 2023



SWISS BRASS

- **Jury-Berichte:** werden eingescannt und den Bands in der Folgewoche per eMail zugestellt.
- **Ticketing:** wenn der Salle Blanche voll besetzt ist, werden keine weitere Personen eingelassen.
- **Logistik:**
  - Es sollen sich **keine Bands im Hotel Radisson** einquartieren.
  - Busse: die Busse können gleich beim Inseli anhalten und die Bands ein- und ausladen.
  - Bus-Parkplätze stehen bei 3-Linden zur Verfügung.
- Vielen Dank für das aufmerksame Lesen sämtlicher Informationen des Verbands (Wettbewerbsablauf, Informationen zu Perkussion, ...)
- **Rapports du jury:** seront scannés et envoyés aux ensembles par e-mail la semaine suivante.
- **Billetterie:** une fois la Salle Blanche entièrement occupée, plus personne n'y sera admis.
- **Logistique:**
  - **Aucun ensemble** ne doit loger à **l'hôtel Radisson**
  - Bus: les bus pourront s'arrêter juste à côté de l'Inseli pour faire monter et descendre les ensembles.
  - Des places de stationnement pour les bus seront disponibles aux 3-Linden.
- Merci de lire attentivement toutes les informations de l'ASBB (déroulement du concours, informations sur la percussion, ...)

4. Klasse / 4<sup>e</sup> catégorie

# Résilience: le jour d'après

Adrian Perera (CH)

Gewinner Kompositions-Wettbewerb SBV

Vainqueur de concours de composition ASM



SWISS BRASS

CREATION SERIES

*Résilience: Le Jour d'Après*

*Adrian Perera*



for brass band  
WB.M-496

3. Klasse / 3<sup>e</sup> catégorie

**Focus**  
Fritz Voegelin (CH)

Geänderte Version SBBW 2023 /  
Version modifié CSBB 2023  
EMR82002



SWISS BRASS





2. Klasse / 2<sup>e</sup> catégorie



SWISS BRASS

## **SINFONIETTA No.1**

Marc Jeanbourquin (CH)

Gewinner Kompositionswettbewerb SBBV

Vainqueur concours de composition ASBB



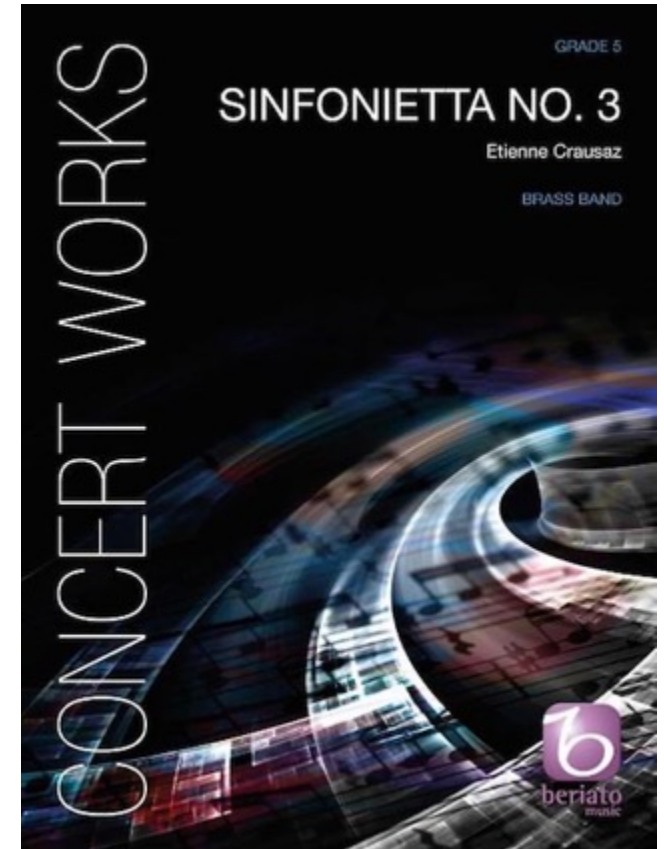
1. Klasse / 1<sup>re</sup> catégorie

# Sinfonietta Nr. 3

Etienne Crausaz (CH)



SWISS BRASS



Elite / elite

# Blue Horizons

Bertrand Moren (CH)



SWISS BRASS

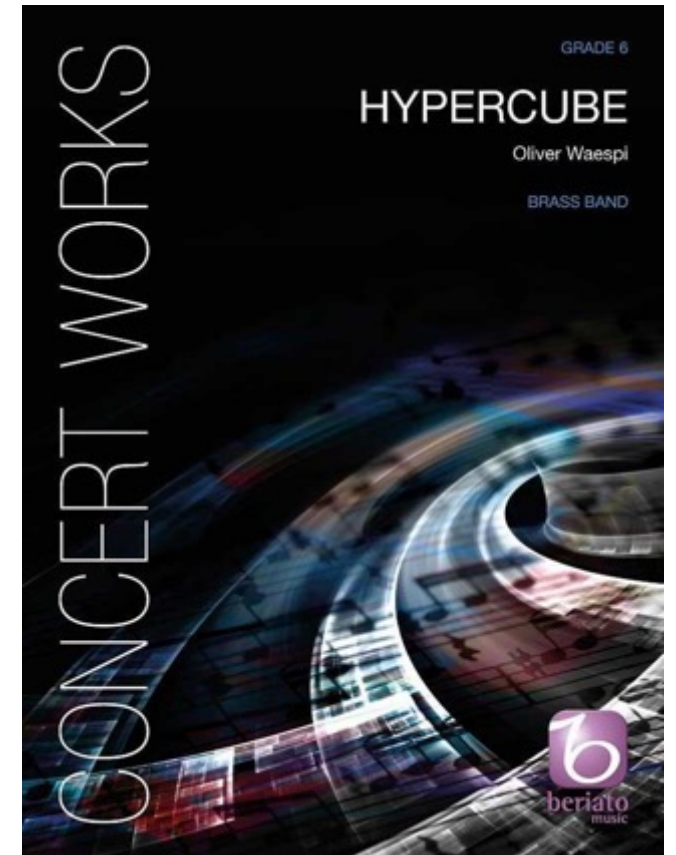


Höchstklasse / Excellence

**Hypercube**  
Oliver Waespi (CH)



SWISS BRASS



# SCHWEIZERISCHER BRASS BAND WETTBEWERB CONCOURS SUISSE DE BRASS BAND



SWISS BRASS

## Teststücke 2023 / Pièces imposées 2023

Kat/Cat	Stückname/Titre	Komponist/Compositeur	Bemerkung/Remarque
4	<b>Résilience: le jour d'après</b>	Adrian Perera (CH)	
3	<b>Focus</b>	Fritz Voegelin (CH)	Version SBBW/CSBB 2023: EMR82002
2	<b>SINFONIETTA No.1</b>	Marc Jeanbourquin (CH)	
1	<b>Sinfonietta Nr. 3</b>	Etienne Crausaz (CH)	
Elite	<b>Blue Horizons</b>	Bertrand Moren (CH)	
HK/Ex	<b>Hypercube</b>	Oliver Waespi (CH)	